

334119-2026 - Zadávání

Finsko – Zabezpečování personálu včetně personálu na dobu určitou – Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta puitejärjestelynä

OJ S 93/2026 15/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Tampereen kaupunki

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta puitejärjestelynä

Popis: Tampereen kaupungin hankintapalvelut pyytää tarjouksia Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinnasta puitejärjestelynä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kyseessä on puitehankinta. Puitejärjestely on enintään kolmen (3) Toimittajan puitejärjestely.

Hankintasopimuksen kohteena on Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta Tampereen kaupungin museoravintola Valssille ja kahvila Amurin Helmelle. Toiminnan tarkoituksena on kahvila-, ruoka-, kokous- ja juhlapalveluiden tuottaminen erilaisille asiakasryhmille sisältönä laadukkaat ja monipuoliset palvelutuotteet ainutlaatuisissa ympäristöissä museoiden ”keskellä”. Toiminta on pitkäjänteistä, taloudellisesti kannattavaa, ympäristöystävällistä sekä museoiden toimintaa tukevaa. Pyrkimyksenä on tuottaa asiakaslähtöisesti elämyksiä arkisesta kahvihetkestä kansainväliseen juhlaillalliseen. Museoravintola Valssi ja Kahvila Amurin Helmi ovat avoinna ympäri vuoden, poikkeuksena jouluku, juhannus, itsenäisyyspäivä, uudenvuodenpäivä, pitkäperjantai ja 2. pääsiäispäivä. Tilaaja hankkii tilapäistä kahvila- ja ravintola-alan vuokratyövoimaa lyhyisiin, äkillisiin, ennalta-arvaamattomiin poissaoloihin sekä tasaamaan ruuhkahuippuja ja kausivaihteluita. Työvoiman tilaukset ovat määräaikaaisia. Tilausten määrä, tilattavat ammattinimikkeet ja työvuorojen kesto vaihtelevat tilauskohtaisesti. Tilattavat työvuorot painottuvat arkipäiviin klo 7.00–18.00 välille. Toimipisteissä työskennellään seitsemänä päivänä viikossa ja myös iltaisin sekä satunnaisesti öisin.

Identifikátor řízení: 638c18a1-8cd5-4d52-9eb3-08203ef1e16e

Interní identifikátor: TRE:666/02.07.01/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79620000 Zabezpečování personálu včetně personálu na dobu určitou

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta

Popis: Tampereen kaupungin hankintapalvelut pyytää tarjouksia Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinnasta puitejärjestelynä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kyseessä on puitehankinta. Puitejärjestely on enintään kolmen (3) Toimittajan puitejärjestely. Hankintasopimuksen kohteena on Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta Tampereen kaupungin museoravintola Valssille ja kahvila Amurin Helmelle. Toiminnan tarkoituksena on kahvila-, ruoka-, kokous- ja juhlapalveluiden tuottaminen erilaisille asiakasryhmille sisältönä laadukkaat ja monipuoliset palvelutuotteet ainutlaatuisissa ympäristöissä museoiden ”keskellä”. Toiminta on pitkäjänteistä, taloudellisesti kannattavaa, ympäristöystävällistä sekä museoiden toimintaa tukevaa. Pyrkimyksenä on tuottaa asiakaslähtöisesti elämyksiä arkisesta kahvihetkestä kansainväliseen juhlaillalliseen. Museoravintola Valssi ja Kahvila Amurin Helmi ovat avoinna ympäri vuoden, poikkeuksena jouluku, juhannus, itsenäisyyspäivä, uudenvuodenpäivä, pitkäperjantai ja 2. pääsiäispäivä. Tilaaja hankkii tilapäistä kahvila- ja ravintola-alan vuokratyövoimaa lyhyisiin, äkillisiin, ennalta-arvaamattomiin poissaoloihin sekä tasaamaan ruuhkahuippuja ja kausivaihteluita. Työvoiman tilaukset ovat määräaikaaisia. Tilausten määrä, tilattavat ammattinimikkeet ja työvuorojen kesto vaihtelevat tilauskohtaisesti. Tilattavat työvuorot painottuvat arkipäiviin klo 7.00–18.00 välille. Toimipisteissä työskennellään seitsemänä päivänä viikossa ja myös iltaisin sekä satunnaisesti öisin.

Interní identifikátor: 2026-048950-LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79620000 Zabezpečování personálu včetně personálu na dobu určitou

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/09/2026

Jiná doba: Neomezený

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Optiokausi 2 vuotta

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Prosazovaný sociální cíl: Náležitá péče v oblasti lidských práv v globálních dodavatelských řetězcích, Pracovní příležitosti pro dlouhodobě nezaměstnané osoby, znevýhodněné osoby a /nebo osoby s postižením, Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Hinta

Popis: Kerrottu tarjouspyyntöasiakirjoissa

5.1.11. Zadávací dokumentace

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 21/05/2026 12:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 12/06/2026 12:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 122 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 12/06/2026 12:01:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 3

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Tampereen kaupunki

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tampereen kaupunki

Organizace přijímající žádosti o účast: Tampereen kaupunki

Organizace zpracovávající nabídky: Tampereen kaupunki

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Tampereen kaupunki

Registrační číslo: 0211675-2

Poštovní adresa: PL 487

Obec: Tampere

PSČ: 33101

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

E-mail: hankinnat@tampere.fi

Telefon: 03 565 611

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Obec: Helsinky

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinky-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Úlohy této organizace:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: FI30061576

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinky

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinky-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 4f1ddf62-67f7-42e4-ad59-33d08f5e0cdb - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 12/05/2026 19:36:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 334119-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 93/2026

Datum zveřejnění: 15/05/2026